
PL Instrukcja obsługi



**Przed użyciem ładować słuchawkę
(słuchawki) przez 24 godziny!**

PHILIPS

Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu CD 130 należy go skonfigurować stosownie do kraju, w którym będzie używany. Zainstaluj baterie. Po kilku minutach ładowania pojawia się ekran powitalny.

1. Naciśnij klawisz .
2. Przeglądaj kraje za pomocą klawisza .
3. Naciśnij klawisz , aby potwierdzić wybór kraju.

Telefon jest gotowy do użycia.

Jeżeli zajdzie potrzeba powtórnej konfiguracji CD 130, patrz strona 34.

Uwaga: Po naciśnięciu klawisza  **BACK** na słuchawce zostanie wyświetlony ponownie ekran wyboru kraju.

Tryb powitalny	2
Spis treści	3
Ważne informacje	4
Zawartość pudełka	5
Słuchawka i stację bazową	6
Ikony na wyświetlaczu słuchawki	8
Instalowanie stacji bazowej	9
Zakładanie baterii	10
Wykorzystanie zgodności ze standardem GAP	10
Struktura menu	12
Wprowadzanie tekstu lub liczb	13
Włączanie i wyłączanie słuchawki	13
Blokowanie/odblokowanie klawiatury	13
Wykonywanie połączeń	14
Lista ponownego wybierania	16
Książka telefoniczna	18
Lista połączeń	21
Korzystanie z połączeń wewnętrznych	23
Inne funkcje	25
Przywoływanie	25
Wybieranie sekwencyjne	25
Ustawienia zegara i budzika	25
Ustawienia osobiste	27
Aby ustawić głośność dzwonka słuchawki lub tryb wyciszony (wyłączenie dzwonka)	27
Aby wybrać melodię dzwonka słuchawki	27
Aby aktywować/dezaktywować ton klawiszy ...	27
Aby zmienić nazwę słuchawki	28
Aby aktywować/dezaktywować tryb automatycznej odpowiedzi	28
Aby zmienić język wyświetlacza	28
Ustawienia zaawansowane	29
Aby zmienić czas sygnału flash	29
Aby zmienić tryb wybierania	29
Ustawianie lokalnego numeru kierunkowego	30
Aby ustawić lub zmienić blokadę połączeń	30
Aby aktywować/dezaktywować blokadę połączeń	31
Aby ustawić lub dezaktywować prefiks	31
Aby ustawić lub zmienić numer SOS	32
Aby załogować słuchawkę	32
Aby wylogować słuchawkę	33
Aby zmienić kod PIN	33
Aby przywrócić ustawienia domyślne (w stacji bazowej i słuchawce)	34
Wybór kraju	34
Ustawienia domyślne (po wykonaniu opcji RESET URZĄDZ.)	35
Rozwiązywanie problemów	36
Informacje	38

Wskazania bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem telefonu CD 130, należy uważnie przeczytać poniższe informacje:

Zasilanie

- > Produkt musi być zasilany jednofazowym napięciem przemiennym 220–240 V, z wyłączeniem instalacji informatycznych w rozumieniu normy EN 60950. W razie awarii zasilania połączenie może zostać przerwane.

Ostrzeżenie! Sieć elektryczna jest klasyfikowana jako niebezpieczna według kryteriów normy EN 60950. Jedynym sposobem wyłączenia zasilania jest wyciągnięcie wtyczki z gniazdka sieciowego. Należy zadbać o to, aby gniazdko sieciowe znajdowało się blisko urządzenia i było łatwo dostępne.

Sieć telefoniczna

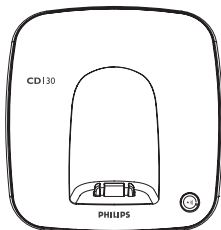
- > Zawsze należy stosować kabel telefoniczny dostarczony wraz z produktem, w przeciwnym razie może brakować tonu wybierania.
- > Jeżeli posiadasz szerokopasmowe połączenie DSL z Internetem upewnij się, że bezpośrednio na każde gniazdko telefoniczne w domu założony jest filtr DSL oraz sprawdź, czy modem i telefon podłączone są do właściwych gniazd filtra (dla każdego przeznaczone jest jedno konkretne).

Potrzebujesz pomocy?

Więcej informacji o rozwiązywaniu problemów oraz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania:

Pomoc online: www.p4c.philips.com

Rozwiązywanie problemów: strona 36 i strona 37



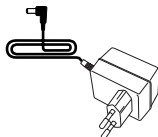
Stacja bazowa CD 130



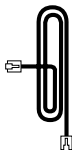
Słuchawka CD 130



Baterie do ładowania
(akumulatory) NiMH AAA
550 mAh



Zasilacz



Kabel telefoniczny*



Jeden uchwyt do paska
od spodni (zależna od
kraju)



Instrukcja obsługi



Gwarancja

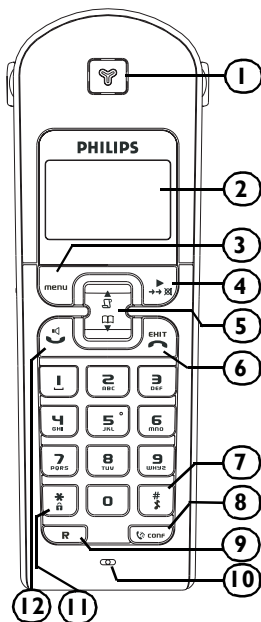


Podręcznik szybkiego startu

***Uwaga:** W pudełku może się znajdować adapter linii, dostarczany oddzielnie z kablem telefonicznym. W takim przypadku należy najpierw podłączyć ten adapter do kabla telefonicznego, a dopiero później podłączyć kabel do gniazdka telefonicznego.

Uwaga: W zestawach wielosłuchawkowych CD 130 znajdziesz jeszcze jedną lub kilka dodatkowych słuchawek, ładowarki z zasilaniem oraz dodatkowe akumulatory.

CD 130 Słuchawka

**1 Słuchawka****2 Wyświetlacz****Ikony – patrz strona 8.****3 Klawisz Menu i klawisz wielofunkcyjny OK**

- W trybie gotowości krótkie naciśnięcie powoduje przejście do głównego menu.
- Krótkie naciśnięcie powoduje przejście do następnego poziomu menu.
- W trybie edycji i książki telefonicznej krótkie naciśnięcie powoduje potwierdzenie (OK).
- Naciśnięcie w trybie dzwonienia lub na liście ponownego wybierania powoduje zapisanie wybranego numeru w książce telefonicznej.

4 Lista ponownego wybierania, klawisz wyciszania i klawisz wielofunkcyjny Back

- W trybie gotowości krótkie naciśnięcie powoduje wyświetlenie listy ponownego wybierania.
- W trybie rozmowy naciśnięcie powoduje wyciszenie lub włączenie mikrofonu słuchawki.
- W trybie edycji naciśnięcie powoduje skasowanie ostatnio wprowadzonej cyfry.
- W trybie książki telefonicznej naciśnięcie powoduje wyświetlenie numeru i nazwiska.
- Naciśnięcie w trybie dzwonienia powoduje przejście z informacji o imieniu/numerze do czasu/daty.

5 Klawisze nawigacji

- Klawisze przewijania w górę lub w dół służą do przechodzenia do poprzedniej lub następnej pozycji rejestru połączeń, listy ponownego wybierania lub książki telefonicznej.
- W trybie gotowości naciśnięcie klawisza przewijania w górę powoduje przejście do rejestru połączeń.
- W trybie gotowości naciśnięcie klawisza przewijania w dół powoduje przejście do książki telefonicznej.

6 Klawisz przerywania połączenia

- Naciśnij krótko, aby przerwać połączenie lub wyjść (wrócić do trybu oczekiwania).
- Długie naciśnięcie powoduje wyłączenie słuchawki.
- Naciśnięcie powoduje wyjście z trybu edycji i książki telefonicznej.

7 Dzwonek WŁ/WYŁ i wstawianie

- Krótkie naciśnięcie powoduje wstawienie tonu #.
- Przytrzymanie powoduje wstawienie pauzy (P) podczas wybierania.
- Przytrzymanie powoduje włączenie lub wyłączenie dzwonka.

8 Interkom

- Krótkie naciśnięcie: aby rozpocząć lub wyłączyć połączenie wewnętrzne.

9 Klawisz flash

- W trybie gotowości, długie naciśnięcie powoduje przejście od informacji o słuchawce do daty/czasu.
- Przy połączeniu klawisz ten służy do wstawiania tonu R (dla usług operatora).

10 Mikrofon

11 Blokada klawiatury i wprowadzenie *

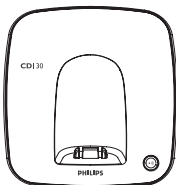
- Krótkie naciśnięcie: wprowadzenie *
- Długie naciśnięcie: blokada/odblokowanie klawiatury w trybie oczekiwania.

12 Klawisz podnoszenia słuchawki

- W trybie gotowości naciśnięcie powoduje zajęcie linii i odebranie połączenia.
- W trybie książki telefonicznej, lista ponownego wybierania i lista połączeń naciśnięcie powoduje wybranie wyświetlanego numeru.
- Głośnik słuchawki* WŁACZ/WYŁACZ (aby aktywować tryb głośnomówiacy, należy nacisnąć dwa razy).

*** Ostrzeżenie:** Włączenie funkcji głośnomówiącej może gwałtownie zwiększyć głośność słuchawki do bardzo wysokiego poziomu. Upewnij się, że słuchawka nie znajduje się zbyt blisko ucha.

CD 130 Stacja bazowa



Klawisz przywoływania



Dzięki niemu można odszukać zgubioną słuchawkę jeżeli słuchawka jest w zasięgu stacji bazowej i ma naładowane baterie. Po jej znalezieniu naciśnij dowolny przycisk, aby zakończyć dzwonienie. Po odnalezieniu słuchawki ponownie naciśnij klawisz przywoływania, aby zakończyć przywołanie.

Na wyświetlaczu pojawia się informacja o działaniu telefonu. W nagłówku wyświetlacza widoczne są następujące ikony:



Podczas pierwszego użycia może okazać się konieczne odczekanie kilku minut ładowania, zanim na wyświetlaczu pojawią się ikony.



Gdy ta ikona jest wyświetlana, bateria jest całkowicie naładowana. Gdy miga, bateria wymaga doładowania.



Gdy ta ikona jest wyświetlana, trwa połączenie zewnętrzne. Gdy miga, trwa połączenie wewnętrzne lub linia jest już zajęta.



Nowe wiadomości w skrzynce poczty głosowej.



Nowe pozycje w rejestrze połączeń lub trwa przeglądanie rejestru połączeń.



Trwa przeglądanie książki telefonicznej.



Budzik jest włączony.



Włączony jest głośnik słuchawki.



Dzwonek jest wyłączony.



Słuchawka jest zarejestrowana i w zasięgu stacji bazowej. Gdy miga, oznacza, że słuchawka nie jest zarejestrowana w stacji bazowej lub jest poza zasięgiem.

OK

Włączana przy przechodzeniu do trybu menu. W trybie książki telefonicznej oznacza możliwość przejścia do następnego poziomu menu.

back

Włączana przy przechodzeniu do trybu menu. W trybie książki telefonicznej oznacza możliwość powrotu do poprzedniego poziomu menu. Usunięcie ostatniej wpisanej cyfry/litery w trybie edycji.



Oznacza, że dostępne są dalsze opcje.

Instalowanie stacji bazowej

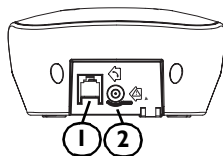
Ustaw urządzenie blisko gniazdka telefonicznego i elektrycznego, tak aby kable mogły ich dosięgnąć. Podłącz do urządzenia kabel telefoniczny oraz kabel zasilania, a ich drugie końce do odpowiednich gniazdek w ścianie. Jeżeli posiadasz szerokopasmowe połączenie DSL z Internetem upewnij się, że bezpośrednio na każde gniazdko telefoniczne w domu założony jest filtr DSL oraz sprawdź, czy modem i telefon podłączone są do właściwych gniazdek filtra (dla każdego przeznaczone jest jedno konkretne).

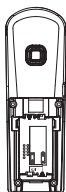
Ostrzeżenie! Sieć elektryczna jest klasyfikowana jako niebezpieczna według kryteriów normy EN 60950. Jedynym sposobem wyłączenia zasilania jest wyciągnięcie wtyczki z gniazdka sieciowego. Należy zadbać o to, aby gniazdko sieciowe znajdowało się blisko urządzenia i było łatwo dostępne.

Dopilnuj, aby kabel zasilania i kabel linii telefonicznej zostały podłączone do właściwych gniazd - błędne podłączenie może spowodować uszkodzenie aparatu.

Ostrzeżenie! Zawsze należy stosować kabel telefoniczny dostarczony wraz z produktem, w przeciwnym razie może brakować tonu wybierania.

- 1 Podłącz do linii telefonicznej (dostarczany razem z produktem).
- 2 Podłącz do zasilania.





Zakładanie i wymiana baterii

Otwórz pokrywę komory baterii, umieść wewnątrz baterie tak, jak pokazano na rysunku, i ponownie zamknij komorę. Kiedy miga ikona baterii, potrzebne jest ładowanie. Pełne ładowanie słuchawki trwa 24 godziny. Podczas pierwszego użycia może okazać się konieczne odczekanie kilku minut, zanim na wyświetlaczu pojawią się ikony.

Ostrzeżenie! W trakcie ładowania stacja bazowa musi być podłączona do źródła zasilania. Używać tylko baterii, które można ładować (akumulatorów).



Gwarancja nie obejmuje baterii oraz żadnych innych elementów o ograniczonej trwałości i czasie użytkowania.



Ostrzeżenie! Zawsze należy stosować kabel telefoniczny dostarczony wraz z produktem, w przeciwnym razie może brakować tonu wybierania.



Nie wrzucać akumulatorów do zwykłych odpadów domowych.

Trwałość baterii i zasięg słuchawki

Optymalną pojemność baterii osiąga się po trzech cyklach pełnego ładowania/rozładowania. Przy wyjściu poza zasięg usłyszysz trzaski w słuchawce – należy wtedy wrócić w pobliże stacji bazowej. Stację bazową należy umieścić z dala od innych urządzeń elektrycznych, aby optymalnie wykorzystać jej zasięg.

Czas pracy baterii w trybie rozmowy	Czas pracy baterii w trybie gotowości	Zasięg wewnątrz budynków	Zasięg na zewnątrz
do 12 godzin	do 150 godzin	do 50 metrów	do 300 metrów

Wykorzystanie zgodności ze standardem GAP

Standard GAP gwarantuje, że wszystkie słuchawki DECT™ GAP i stacje bazowe spełniają minimalne normy działania niezależnie od producenta. Słuchawka i stacja bazowa CD 130 są zgodne ze standardem GAP, co oznacza, że zapewniają następujący zestaw funkcji: logowanie słuchawki, wejście na linię, odbieranie połączeń i wybieranie numerów. Przy korzystaniu ze słuchawki innej niż CD 130 w połączeniu ze stacją bazową funkcje zaawansowane mogą być niedostępne.

Aby załogować i używać słuchawki z bazą innego producenta, spełniającą normy GAP, należy w pierwszej kolejności postępować zgodnie z procedurą opisaną w instrukcji producenta bazy, a następnie zgodnie z instrukcją na stronie 32.

Aby załogować słuchawkę innej marki do stacji bazowej CD 130, wprowadź stację bazową w tryb logowania (str. 32), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami producenta.

DECT™ jest znakiem towarowym zarejestrowanym na rzecz firm, które wprowadziły do użycia technologię DECT.

Korzystanie z menu

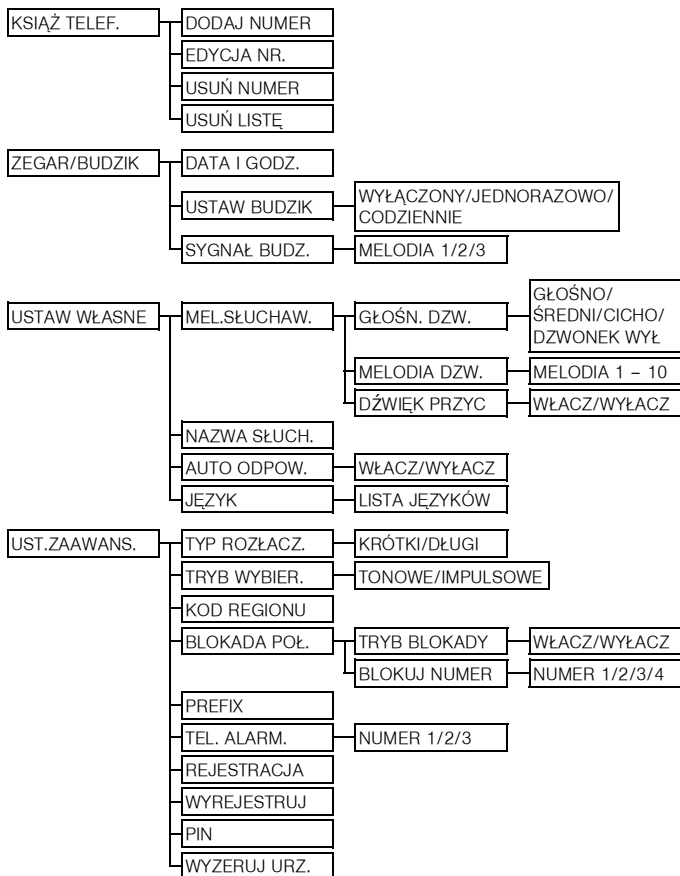


W trybie gotowości naciśnij klawisz , aby przejść do menu.

Za pomocą **klawiszy nawigacji**  możesz przemieszczać się w górę i w dół między pozycjami w menu.

Naciśnij **klawisz wielofunkcyjny**  **OK**, aby potwierdzić wybór.

Naciśnij **klawisz wielofunkcyjny**  **BACK**, aby wyjść z menu lub wrócić do poprzedniego poziomu menu.



Można wprowadzać nazwy pozycji książki telefonicznej znak po znaku, naciskając odpowiednie klawisze tyle razy, ile potrzeba do wyświetlenia odpowiedniego znaku.

Naciśnij klawisz  pod etykietą **BACK**, aby usunąć znak.

Pisanie "Peter"

Jeden raz naciśnij  : **P**

Dwa razy naciśnij  : **PE**

Jeden raz naciśnij  : **PET**

Dwa razy naciśnij  : **PETE**

Trzy razy naciśnij  : **PETER**

Klawisze na klawiaturze	Kolejność znaków w edytorze standardowym
1	[odstęp] 1 _ < > *
2	A B C 2
3	D E F 3
4	G H I 4
5	J K L 5
6	M N O 6
7	P Q R S 7
8	T U V 8 ?
9	W X Y Z 9
0	0 - / \ # +

Włączanie i wyłączanie słuchawki

Aby włączyć lub wyłączyć słuchawkę, naciśnij długo klawisz .

Blokowanie/odblokowanie klawiatury

Aby zablokować/odblokować klawiaturę w trybie oczekiwania, naciśnij

długo klawisz .

Na ekranie wyświetlany jest napis **KLAW. ZABL.**

Odbieranie połączenia/odkładanie słuchawki

1. Kiedy telefon dzwoni, wciśnięcie  powoduje odebranie połączenia.
 Symbol miga przy połączeniu przychodzącym.
2. Aby zakończyć rozmowę, naciśnij klawisz  lub umieść słuchawkę w stacji bazowej.

Uwaga: Jeśli wcześniej został aktywowany tryb autoodbierania (więcej informacji na str. 28), do odebrania połączenia wystarczy podniesienie słuchawki ze stacji bazowej lub zasilacza.

Ostrzeżenie: Gdy telefon dzwoni w trakcie rozmowy, nie należy trzymać słuchawki zbyt blisko ucha, gdyż głośny dźwięk może spowodować uszkodzenie słuchu.

Nawiązywanie połączenia

Wybieranie bezpośrednie

1. Naciśnij klawisz .
2. Wybierz numer telefonu .

Wybieranie numeru przed nawiązaniem połączenia

1. Wybierz numer telefonu .
2. Naciśnij klawisz .

Uwaga: Aby poprawić wpis użyj klawisza .

Wybieranie numeru z książki telefonicznej

1. Naciśnij klawisz nawigacji w dół .
2. Przejrzyj listę , aby wybrać odpowiednie imię.
3. Naciśnij klawisz .

Aby zmienić ustawienie głośnika słuchawki na WŁĄCZONY/WYŁĄCZONY (połączenie w trybie głośnomówiącym)

Uwaga: Możesz wybierać spośród 5 poziomów dźwięku głośnika.



pokazuje, że głośnik jest WŁĄCZONY.

1. Naciśnij  dwa razy, aby włączyć głośnik słuchawki.
2. Naciśnij  ponownie, aby wyłączyć głośnik.

Ostrzeżenie: Włączenie funkcji głośnomówiącej może gwałtownie zwiększyć głośność słuchawki do bardzo wysokiego poziomu. Upewnij się, że słuchawka nie znajduje się zbyt blisko ucha.

Regulowanie głośności w słuchawce i głośnika podczas rozmowy

Naciśnij klawisz  (możesz wybierać spośród 3 poziomów dźwięku słuchawki i 5 poziomów dźwięku głośnika).

Aby wyciszyć mikrofon słuchawki podczas rozmowy

Naciśnij klawisz , aby włączyć lub wyłączyć wyciszenie mikrofonu słuchawki.

Licznik czasu trwania rozmów

Po wejściu na linię (wykręceniu numeru lub odebraniu połączenia) na wyświetlaczu słuchawki pojawi się licznik czasu trwania rozmowy (GG-MM-SS).

Lista ponownego wybierania zawiera 5 ostatnio wybieranych numerów.

Wyświetlanie/zamykanie listy ponownego wybierania

1. Naciśnij .
2. Przewijanie listy ponownego wybierania .
3. Naciśnij , aby wyjść.

Wybieranie numeru z listy ponownego wybierania

1. Naciśnij .
2. Przewijanie listy ponownego wybierania .
3. Naciśnij .

Zapisywanie numerów z listy ponownego wybierania do książki telefonicznej

1. Naciśnij  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij , **ZAPISZ NUMER** pojawia się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij , **WPISZ NAZW.** pojawia się na wyświetlaczu.
4. Wprowadź nazwę  i naciśnij , **ZAPISANE** pojawia się na wyświetlaczu.

Uwaga: Aby usunąć znak, użyj klawisza . Wprowadzanie tekstu i liczb - patrz strona 13.

Edytowanie numeru z listy ponownego wybierania

1. Naciśnij  i przewiń  , aby wybrać numer.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku  , aby przejść do **EDYCJA NR..**
3. Naciśnij  , wprowadź zmiany w numerze  i naciśnij  .

Usuwanie numeru z listy ponownego wybierania

1. Naciśnij  i przewiń  , aby wybrać numer.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku  , aby przejść do **USUŃ NUMER.**
3. Naciśnij  , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij  , aby potwierdzić. Usłyszysz długi dźwięk, potwierdzający wybór.

Usuwanie wszystkich numerów z listy ponownego wybierania

1. Naciśnij  , następnie  i wciśnij dół przycisku  , aby przejść do **USUŃ LISTĘ.**
2. Naciśnij  , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij  , aby potwierdzić. Usłyszysz długi dźwięk, potwierdzający wybór.

We wbudowanej książce telefonicznej słuchawki można zapisać 30 nazw i numerów. Nazwy przechowywane są w kolejności alfabetycznej.

Dodawanie nowej pozycji

1. W trybie gotowości, naciśnij , **KSIĄŻ TELEF.** pojawia się na wyświetlaczu.
2. Naciśnij , **DODAJ NUMER** pojawia się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij , **WPISZ NAZW.** pojawia się na wyświetlaczu.
4. Wprowadź nazwę  i naciśnij , **WPISZ NUMER** pojawia się na wyświetlaczu.
5. Wprowadź numer  i naciśnij , aby potwierdzić.

Uwaga: Aby usunąć znak, użyj klawisza . Naciśnij klawisz , aby wstawić spację. Wprowadzanie tekstu i liczb - patrz strona 13.

Uwaga: Naciśnij klawisz  lub , aby powrócić do trybu gotowości. Pozycję książki można również utworzyć z listy ponownego wybierania i rejestru połączeń (zależnie od posiadanego abonamentu).

Zmiana nazwy lub numeru w książce telefonicznej

1. W trybie gotowości, naciśnij , **KSIĄŻ TELEF.** pojawia się na wyświetlaczu.
2. Naciśnij , i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **EDYCJA NR..**
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać numer i naciśnij , aby zobaczyć imię.
4. Wprowadź nową nazwę  i naciśnij , aby zobaczyć numer.
5. Wprowadź nowy numer  i naciśnij , aby potwierdzić.

Wyświetlanie listy pozycji w książce telefonicznej

1. W trybie gotowości, wciśnij dół przycisku  i przewiń  w górę/dół listy, **LUB**
Wprowadź pierwszą literę imienia, które chcesz wpisać (np. 3 dla D lub 33 dla E).
Z listy wybrany zostanie pierwszy wpis zaczynający się od tej litery.
2. Aby zobaczyć szczegóły: Naciśnij .

Edycja numeru podczas przeglądania książki telefonicznej

1. W trybie gotowości, wciśnij dół przycisku  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **EDYCJA NR..**
3. Naciśnij , aby zobaczyć aktualny imię i wprowadzić nowe imię .
4. Naciśnij , aby zobaczyć aktualny numer i wprowadzić nowy numer 
i naciśnij , aby potwierdzić.

Usunięcie pozycji podczas przeglądania książki telefonicznej

1. W trybie gotowości, wciśnij dół przycisku  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USUŃ NUMER.**
3. Naciśnij , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , aby potwierdzić. Usłyszysz długi dźwięk, potwierdzający wybór.

Usunięcie całej listy podczas przeglądania książki telefonicznej

1. W trybie gotowości, wciśnij dół przycisku  i naciśnij .
2. Wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USUŃ LISTĘ**.
3. Naciśnij , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , aby potwierdzić. Usłyszysz długi dźwięk, potwierdzający wybór.

Usunięcie pozycji książki telefonicznej w trybie gotowości

1. W trybie gotowości, naciśnij , **KSIĄŻ TELEF.** pojawia się na wyświetlaczu.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USUŃ NUMER**.
3. Naciśnij , aby zobaczyć listę i przewiń  aby wybrać numer.
4. Naciśnij , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , aby potwierdzić. Usłyszysz długi dźwięk, potwierdzający wybór.

Usunięcie całej listy książki telefonicznej w trybie gotowości

1. W trybie gotowości, naciśnij , **KSIĄŻ TELEF.** pojawia się na wyświetlaczu.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USUŃ LISTĘ**.
3. Naciśnij , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , aby potwierdzić. Usłyszysz długi dźwięk, potwierdzający wybór.

Funkcja ta jest dostępna, jeśli abonent wykupił u operatora usługę identyfikacji osoby dzwoniącej.

W rejestrze połączeń przechowywanych jest ostatnich 20 odebranych połączeń zewnętrznych:

- usługa informacyjna komunikatów sieciowych (zależnie od abonamentu wykupionego u operatora).

Wyświetlanie/zamykanie rejestru połączeń

1. Naciśnij klawisz nawigacji w górę  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij , aby zobaczyć szczegóły.
3. Naciśnij , aby wyjść z rejestru połączeń.

Sprawdzanie rejestru połączeń

Na ekranie wyświetlane są:

- numer osoby dzwoniącej *
- nazwisko osoby dzwoniącej (jeśli jest zapisane w książce telefonicznej)*
- napis **NIEZNANY**, jeśli połączenie nie zostało zidentyfikowane **

* Zależnie od abonamentu wykupionego u operatora.

** Numery nie wyświetlane, identyfikacja osoby dzwoniącej zablokowana.

Po naciśnięciu klawisza  można wyświetlić numer telefonu oraz datę i godzinę połączenia. Godzina i data są zależne od sieci.

Wybieranie numeru z rejestru połączeń

1. Wciśnij górę przycisku  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij .

Zapisywanie numeru z rejestru połączeń w książce telefonicznej

1. Wciśnij górę przycisku  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij , **ZAPISZ NUMER** pojawia się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij , **WPISZ NAZW.** pojawia się na wyświetlaczu.
4. Wprowadź nazwę  i naciśnij , **ZAPISANE** pojawia się na wyświetlaczu.

Usuwanie numeru z rejestru połączeń

1. Wciśnij górę przycisku  i przewiń , aby wybrać numer.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USUŃ NUMER**.
3. Naciśnij , **USUNĄĆ ?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , aby potwierdzić.

Usuwanie wszystkich pozycji rejestru połączeń

1. Wciśnij górę przycisku  i naciśnij .
2. Wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USUŃ LISTĘ**.
3. Naciśnij , aby potwierdzić.

Z funkcji tej można skorzystać tylko w konfiguracji z wieloma słuchawkami. Umożliwia ona bezpłatne połączenia wewnętrzne, przenoszenie połączeń zewnętrznych z jednej słuchawki na drugą i korzystanie z opcji konferencji.

Uwaga: Połączenia wewnętrzne i przekierowywanie połączeń to funkcje dostępne tylko w przypadku słuchawek zarejestrowanych w tej samej stacji bazowej.

Połączenie wewnętrzne

1. Naciśnij .
2. Wprowadź numer słuchawki  w tej samej stacji bazowej może być zarejestrowanych do 5 słuchawek (numer słuchawki 1 – 5)

LUB

naciśnij , aby połączyć się ze wszystkimi słuchawkami.

3. Naciśnij klawisz , aby odebrać, lub klawisz , aby zakończyć.

Uwaga: Jeśli słuchawka nie należy do serii Philips CD 130, funkcja ta może być niedostępna.

Przekierowanie rozmowy do określonej słuchawki w trakcie połączenia

Podczas połączenia zewnętrznego można je przekierować do określonej słuchawki:

1. Przytrzymaj klawisz  i wprowadź numer słuchawki .
2. Naciśnij .

Przełączanie między połączeniem wewnętrznym a zewnętrznym

1. Przytrzymaj klawisz  i wprowadź numer słuchawki .
2. Przytrzymaj klawisz , aby przełączyć się między połączeniem zewnętrznym/ wewnętrznym.

Rozmowa konferencyjna z wykorzystaniem opcji włączania się do rozmowy

1. Przytrzymaj klawisz  i wprowadź numer słuchawki .
2. Przytrzymaj klawisz , **KONFERENCJA** pojawia się na wyświetlaczu. W rozmowie mogą uczestniczyć trzy osoby.

Przywoływanie

Ta funkcja umożliwia odnalezienie słuchawki (słuchawek).

Naciśnij klawisz  na stacji bazowej. Po odnalezieniu słuchawki naciśnij dowolny klawisz na słuchawce, aby wyłączyć dzwonienie.

Wybieranie sekwencyjne

Jeśli w książce telefonicznej znajduje się na przykład tylko jeden numer główny firmy bez numeru wewnętrznego, funkcja ta umożliwia dodanie podnumeru (numeru wewnętrznego) określonej osoby i wybranie tego numeru.

1. Zajmij linię  i naciśnij , aby otworzyć książkę telefoniczną.
2. Przewiń , aby wybrać numer i naciśnij , aby wybrać pierwszą część numeru.
3. Wprowadź numer wewnętrzny , każda z cyfr miga, co oznacza jej wybranie.

Ustawienia zegara i budzika

Aby ustawić datę i godzinę

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **ZEGAR/BUDZIK**.
2. Naciśnij , **DATA I GODZ.** pojawia się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij  i wprowadź datę .
4. Naciśnij , wprowadź godzinę  i naciśnij , aby potwierdzić.
5. Naciśnij długo  żeby wyświetlić datę i godzinę.

Uwaga: W przypadku podłączenia do linii ISDN data i godzina mogą być aktualizowane po każdym połączeniu. Sprawdź ustawienia daty i godziny systemu ISDN.

Aby wprowadzić lub zmienić ustawienia budzika

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **ZEGAR/BUDZIK**.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW BUDZIK**.
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać odpowiednie ustawienie (**WYŁĄCZONY** lub **JEDNORAZOWO** lub **CODZIENNIE**).
4. Naciśnij , aby potwierdzić.

Jeśli wybrano opcję **JEDNORAZOWO** lub **CODZIENNIE**:

Wprowadź godzinę  i naciśnij , aby potwierdzić.

Budzik dzwoni co najwyżej jedną minutę, a na wyświetlaczu w trybie gotowości pojawia

się napis .

Uwaga: Gdy rozlega się dzwonek budzika, naciśnij dowolny klawisz, aby go wyłączyć.

Aby ustawić sygnał budzika

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **ZEGAR/BUDZIK**.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **SYGNAŁ BUDZ..**
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać odpowiednie ustawienie (**MELODIA 1** lub **MELODIA 2** lub **MELODIA 3**).
4. Naciśnij , aby potwierdzić.

Aby ustawić głośność dzwonka słuchawki lub tryb wyciszony (wyłączenie dzwonka)

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW WŁASNE**.
2. Naciśnij , **MEL.SŁUCHAW.** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , **GŁOŚN. DZW.** pojawia się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać odpowiednie ustawienie (**GŁOŚNO** lub **ŚREDNI** lub **CICHO** lub **DZWONEK WYŁ**). Odtwarzana jest bieżąca melodia dzwonka.
4. Naciśnij , aby potwierdzić.

Ostrzeżenie: Gdy telefon dzwoni w trakcie rozmowy, nie należy trzymać słuchawki zbyt blisko ucha, gdyż głośny dźwięk może spowodować uszkodzenie słuchu.

Aby wybrać melodię dzwonka słuchawki

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW WŁASNE**.
2. Naciśnij , **MEL.SŁUCHAW.** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij  i przewiń  w dół, aby przejść do **MELODIA DZW..**
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać jedną z dostępnych melodii 1 – 10. Odtwarzana jest bieżąca melodia dzwonka.
4. Naciśnij , aby potwierdzić.

Aby aktywować/dezaktywować ton klawiszy

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW WŁASNE**.
2. Naciśnij , **MEL.SŁUCHAW.** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij  i przewiń  w dół, aby przejść do **DŹWIEK PRZYC.**
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać **WŁĄCZ** lub **WYŁĄCZ** i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby zmienić nazwę słuchawki

Domyślna nazwa słuchawki to **PHILIPS**. Nazwa słuchawki może się składać z 10 znaków.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW WŁASNE**.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **NAZWA SŁUCH..**
3. Naciśnij , wprowadź nazwę  i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby aktywować/dezaktywować tryb automatycznej odpowiedzi

Jeśli opcja jest włączona, zajęcie linii następuje po podniesieniu słuchawki z podstawki ładowarki.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW WŁASNE**.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **AUTO ODPOW..**
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać opcję **WŁĄCZ** lub **WYŁĄCZ** i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby zmienić język wyświetlacza

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **USTAW WŁASNE**.
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **JĘZYK**.
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać język i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby zmienić czas sygnału flash

Opcja ta jest przydatna w przypadku korzystania z usług operatora. Domyślne ustawienia czasu ponownego wybierania, ustawiony w telefonie CD 130, są optymalnie dopasowane do sieci telefonicznej w Twoim kraju. Dlatego nie ma potrzeby zmiany tych ustawień.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij , **TYP ROZŁĄCZ.** pojawia się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać opcję **KRÓTKI** lub **DŁUGI**
i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby zmienić tryb wybierania

Domyślne ustawienia trybu wybierania, ustawione w telefonie CD 130, są optymalnie dopasowane do sieci telefonicznej w Twoim kraju. Dlatego nie ma potrzeby zmiany tych ustawień.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **TRYB WYBIER..**
3. Naciśnij , przewiń , aby wybrać opcję **TONOWE** lub **IMPULSOWE**
i naciśnij , aby potwierdzić.

Ustawianie lokalnego numeru kierunkowego

Jeśli sieć lokalna wysyła numer połączenia z dodanym na początku numerem kierunkowym, przy oddzwanianiu za pomocą rejestru połączeń należy numer kierunkowy odfiltrować. Funkcja **NUMER KIERUNKOWY** umożliwia usunięcie numeru kierunkowego z pozycji rejestru połączeń. Numer kierunkowy może mieć od 1 do 4 cyfr. Domyślnym ustawieniem jest brak numeru.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **KOD REGIONU**.
3. Naciśnij , aby wyświetlić bieżące ustawienia.
4. Wprowadź nowy numer kierunkowy  (maksymalna długość numeru kierunkowego to 4 cyfry.) i naciśnij , aby zapisać.

Aby ustawić lub zmienić blokadę połączeń

W tym menu można ograniczyć korzystanie z telefonu do określonych połączeń poprzez zablokowanie wybranych elementów (prefiksów) numerów wychodzących. Można ustawić do 4 ciągów blokujących.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **BLOKADA POŁ..**
3. Naciśnij  i wprowadź kod PIN  (domyślnym kodem PIN jest 0000).
4. Naciśnij  , wciśnij dół przycisku , aby przejść do **BLOKUJ NUMER** i naciśnij .
5. Przewiń , aby wybrać przyporządkowanie zablokowanego połączenia **1, 2, 3** lub **4** i naciśnij .
6. Wprowadź ciąg blokujący  (Ciąg blokujący może się składać maksymalnie z 4 cyfr.) i naciśnij , aby potwierdzić.

Uwaga: Na przykład aby zablokować połączenia międzynarodowe, należy wstawić ciąg blokujący 00.

Aby aktywować/dezaktywować blokadę połączeń

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **BLOKADA POŁ..**
3. Naciśnij  i wprowadź kod PIN  (domyślnym kodem PIN jest 0000).
4. Naciśnij , przewiń , aby wybrać opcję **WŁĄCZ** lub **WYŁĄCZ** i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby ustawić lub dezaktywować prefiks

Funkcja ta pozwala na zaprogramowanie telefonu, dzięki któremu można używać najtańszego prefiksu. Prefiks może liczyć maksimum 5 cyfr. Zaprogramowany prefiks jest automatycznie wstawiany przed każdym numerem.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **PREFIKS.**
3. **Aby zaprogramować prefiks:** Wprowadź prefiks  (maksimum 5 cyfr) i naciśnij , aby potwierdzić.

LUB

Aby dezaktywować prefiks: aby usunąć prefiks, należy naciskać  aż do pojawienia się na ekranie "- - - -" (pustego numeru prefiksu) i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby ustawić lub zmienić numer SOS

Funkcja numerów SOS umożliwia wprowadzenie 3 numerów SOS, które można wybrać mimo aktywnej blokady połączeń. Maksymalna długość numeru SOS wynosi 4 cyfry. Przy zmianie numerów SOS wymagane jest podanie kodu PIN.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **TEL. ALARM..**
3. Naciśnij  i wprowadź kod PIN  (domyślnym kodem PIN jest 0000).
4. Naciśnij , przewiń , aby wybrać opcję lokalizacji numeru SOS **1, 2** lub **3** i naciśnij .
5. Wprowadź numer SOS  (maksymalnie 4 cyfry) i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby zalogować słuchawkę

Do stacji bazowej można zalogować maksymalnie 5 słuchawek.

Jeżeli przypadkowo słuchawka została odrejestrowana, możesz zarejestrować ją ponownie. Słuchawki dodatkowe należy koniecznie zarejestrować przed użyciem.

Ostrzeżenie: Jeżeli zamierzasz zalogować słuchawkę firmy innej niż Philips do bazy CD 130, upewnij się, że jest ona zgodna ze standardem GAP; jeżeli nie jest, słuchawka taka może nie działać prawidłowo (patrz strona 11).

Aby zarejestrować słuchawkę, naciskaj najpierw przycisk przywołania  na stacji bazowej przez około 5 sekund, gdy stacja bazowa znajduje się w trybie oczekiwania. Następnie wykonaj w ciągu minuty poniższą operację:

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **REJESTRACJA.**
3. Naciśnij  i wprowadź kod PIN  (domyślnym kodem PIN jest 0000) i naciśnij , aby potwierdzić.

Jeśli rejestracja powiodła się, usłyszysz długi sygnał potwierdzający, a słuchawce zostanie automatycznie przypisany przez stację bazową numer słuchawki (od 1 do 5).

Aby wylogować słuchawkę

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **WYREJESTRUJ.**
3. Naciśnij  i wprowadź kod PIN  (domyślnym kodem PIN jest 0000) i naciśnij .
4. Przewiń , aby wybrać numer słuchawki i naciśnij . **WYREJESTROW.** pojawi się na ekranie.

Uwaga: Jeżeli sam zanosisz słuchawkę do serwisu, pamiętaj, aby najpierw ją wylogować.

Aby zmienić kod PIN

Domyślnym kodem PIN jest "0000". Zaleca się dostosowanie kodu przez użytkownika. Maksymalna długość kodu PIN to 8 cyfr.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **PIN.**
3. Naciśnij , wprowadź bieżący kod PIN  i naciśnij .
4. Wprowadź nowy kod PIN  i naciśnij , aby potwierdzić.

Aby przywrócić ustawienia domyślne (w stacji bazowej i słuchawce)

W dowolnym momencie można przywrócić ustawienia domyślne telefonu (patrz strona 35). Należy pamiętać, że po zresetowaniu wszystkie ustawienia osobiste i listy połączeń zostaną usunięte, nie dotyczy to jednak książki telefonicznej oraz wpisów na liście połączeń.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **WYZERUJ URZ..**
3. Naciśnij , **POTWIERDZ.?** pojawia się na wyświetlaczu. Naciśnij , aby potwierdzić.

Wybór kraju

Użyj tej funkcji, aby zmienić ustawienia telefonu CD 130.

1. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **UST.ZAAWANS..**
2. Naciśnij  i wciśnij dół przycisku , aby przejść do **WYBÓR KRAJU.**
3. Przewiń listę krajów używając  i naciśnij , aby wybrać żądany kraj.
4. **POTWIERDZ.?** pojawia się na wyświetlaczu, naciśnij , aby potwierdzić.

Ustawienia domyślne (po wykonaniu opcji RESET URZĄDZ.)

Głośność dzwonka słuchawki:	ŚREDNIA
Sygnal dzwonka słuchawki:	MELODIA 1
Głośność słuchawki:	GŁOŚNOŚĆ 2
Głośność w trybie głośnomówiącym:	GŁOŚNOŚĆ 3
Dźwięk klawiszy słuchawki:	WŁ
Sygnal niskiego stanu baterii:	WŁ
Język menu (słuchawka):	Zależny od kraju
Odpowiedź automatyczna:	WYŁ
Nazwa słuchawki:	PHILIPS
Data/godzina (słuchawka):	00:00 01-01
Tryb wybierania:	Zależny od kraju
Czas przełączania:	Zależny od kraju
Kod PIN:	0000
Budzik:	WYŁ
Sygnal budzika:	MELODIA 1
Numer kierunkowy:	Brak
Blokada połączeń:	Brak
Numer SOS:	Brak
Lista ponownego wybierania:	Brak
Pamięć książki adresowej:	Bez zmian
Rejestr połączeń:	Brak
Prefiks:	Brak

Problemy z telefonem

PROBLEMY	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Ikona baterii nie miga po odstawieniu słuchawki na stację bazową.	• Zły styk baterii. • Brudny styk. • Akumulator jest naładowany.	• Przesuń lekko słuchawkę. • Wyczyść styki ściereczką nasączoną alkoholem. • Nie ma potrzeby ładowania.
Brak sygnału linii.	• Brak zasilania. • Akumulatory są za słabe. • Jesteś za daleko od stacji bazowej. • Nieprawidłowy kabel. • Adapter linii (jeśli potrzebny) nie podłączony do kabla telefonicznego.	• Sprawdź połączenia. Wyłącz, następnie włącz telefon: odłącz i podłącz z powrotem kabel zasilania. • Naładuj akumulatory przez co najmniej 24 godziny. • Przesuń się bliżej stacji bazowej. • Upewnij się, że używasz dostarczonych kabli. • Podłącz adapter linii (jeśli potrzebny) do kabla telefonicznego.
Nie działa dzwonek.	• Dzwonek jest wyłączony.	• Ustaw dzwonek (strona 27).
Nie pojawia się ikona zasięgu.	• Brak zasilania. • Słuchawka jest za daleko od stacji bazowej.	• Sprawdź połączenia. • Przesuń się bliżej stacji bazowej.
Ikona zasięgu miga.	• Słuchawka nie jest zarejestrowana w stacji bazowej.	• Zarejestruj słuchawkę w bazie (strona 32).
Trzaski w linii.	• Jesteś za daleko od stacji bazowej. • Stacja bazowa jest za blisko urządzeń elektrycznych, ścian z żelbetu lub ram metalowych drzwi.	• Przesuń się bliżej stacji bazowej. • Przesuń stację bazową w lepsze miejsce (im wyżej, tym lepiej).

PROBLEMY	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Na słuchawce pojawia się komunikat "Niedostępne": • przy próbie zarejestrowania w bazie kolejnej słuchawki, • przy korzystaniu ze słuchawki.	• Procedura dodawania słuchawki nie powiodła się, spróbuj ponownie. • Osiągnięta została maksymalna liczba słuchawek (5). • Stacja bazowa jest na razie zajęta przez inną słuchawkę.	• Odłącz i podłącz ponownie zasilanie stacji bazowej. • Wyjmij baterie i ponownie umieść je w słuchawce. • Wykonaj procedurę rejestracji słuchawki (strona 32). • Wyrejestruj słuchawkę. • Poczekaj aż, będzie dostępna.
Zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji.	• Stacja bazowa CD 130 lub zestaw zasilania są za blisko urządzeń elektrycznych.	• Przesuń zestaw zasilający lub stację bazową jak najdalej.
Nie działa funkcja identyfikacji strony wywołującej (CLI).	• Usługa nie jest aktywowana.	• Sprawdź subskrypcję usługi u operatora sieci.
Nie można dopisać nazwy do książki telefonicznej.	• Książka telefoniczna jest pełna.	• Wykasuj jakiś wpis, aby zwolnić miejsce w pamięci.

Informacja dotycząca bezpieczeństwa

Urządzenie nie pozwala na łączenie się z numerami alarmowymi przy braku zasilania. Należy zapewnić inny sposób łączenia się z takimi numerami.

Zgodność

Philips deklarujemy, że wyroby: CD 130 są zgodne z: R&TTE-Dyrektywą 1999/5/EC. Ten telefon można podłączać tylko do analogowych sieci telefonicznych w krajach wymienionych na opakowaniu.

Deklarację zgodności można znaleźć na stronie **www.p4c.philips.com**.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Chronić słuchawkę przez kontaktem z wodą. Nie otwierać słuchawki ani bazy, gdyż wewnątrz mogą występować wysokie napięcia. Chronić styki ładowania i akumulatory przed zetknięciem z przewodnikami elektrycznymi.

Troska o środowisko naturalne

Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących wyrzucania opakowań, zużytych akumulatorów i starych telefonów. Starać się wykorzystywać możliwości ich przetworzenia.

Recykling i usuwanie

Instrukcja usuwania zużytych produktów:

Dla zapewnienia recyklingu produktów z wykorzystaniem najlepszych metod przetwarzania, odzysku i recyklingu, a także zdrowia ludzkiego i wysokiego poziomu ochrony środowiska, została wprowadzona Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE, 2002/96/WE).

Niniejszy produkt jest skonstruowany i wykonany z użyciem materiałów i komponentów o wysokiej jakości, które nadają się do recyklingu i ponownego użycia.

Zużytego produktu nie należy usuwać do pojemników przeznaczonych na odpady z gospodarstw domowych.

Prosimy o zaznajomienie się z lokalnymi systemami zbiórki selektywnej sprzętu elektrycznego i elektronicznego oznaczonego tym symbolem:



Należy wybrać jedną z poniższych możliwości usunięcia:

1. Usunięcie kompletnego produktu (razem z przewodami, wtykami i akcesoriami) w wyznaczonych punktach zbiórki WEEE.
2. Zwrot zużytego produktu sprzedawcy detalicznemu w przypadku nabycia zamiennika. Zgodnie z wymogami dyrektywy WEEE, sprzedawca detaliczny powinien przyjąć zużyty produkt.

Firma Philips oznaczyła baterie i opakowanie aparatu standardowymi symbolami promującymi recykling i prawidłową utylizację ewentualnych odpadów.



Na rzecz odnośnego krajowego systemu odzyskiwania i recyklingu wpłacono wkład pieniężny.



Oznakowane opakowania nadają się do recyklingu.



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

3111 285 28252

